

奇傳舛舛

【猛呷】破曉食堂

【庶民生活】萬華飲酒店與清茶館的時空旅程



【紙上攝影展】

美哉！萬華鏡

【專題企劃】

讓流逝的聲音再現

【文化巡禮】Somebody貳拾陸巷caf'e

【社大放送頭】

03 勇敢承擔與懷抱夢想的未來

【紙上攝影展】

04 美哉！萬華鏡

底層的流動-李豫英
時空的膠囊-周志勳
靜謐的觀察-蔡承恩

【庶民生活】

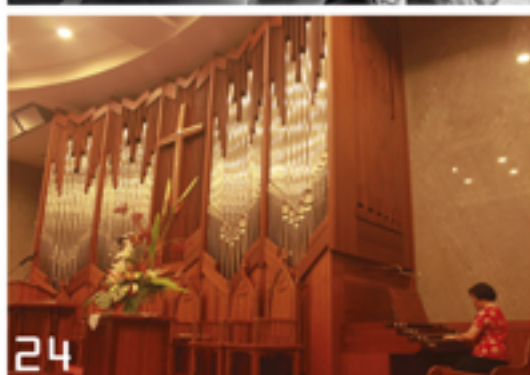
12 萬華飲酒店與
清茶館的時空旅程

【文甲講堂】

16 淡水河畔有傳奇

【艋舺人】

18 微笑面對生命轉折
20 鄭福田與太陽房子
22 阿嫗彩筆畫艋舺
回味過往古早味



【專題企劃】

24 聽覺饗宴in艋舺

天籟之音-艋舺教會管風琴
鼓霸大樂隊-溫錦添樂手生涯
讓流逝的聲音再現-
小宋黑膠唱片行

【猛呷】

30 破曉食堂

古早第一味套餐／
阿伯蛋包麵+貢丸湯
臥虎藏龍真鮮味／
鱸魚鮮湯+高麗菜飯
隱藏巷弄的好湯頭／
骨仔鮮肉湯+乾米苔目

【文化巡禮】

34 娜魯灣原住民商場
36 Somebody貳拾陸巷café

【學習花園】

37 精采台灣傳奇—武勝灣采風紀錄
39 【地圖導覽】

MONGA

艋舺傳奇

【編輯室手記】

平凡中見偉大

本期報導將訴說幾位平凡人物的故事，刊物中主角或許很平凡，卻有著非凡的勇氣和毅力；他們或許是小人物，然而卻能書寫出令人感動的生命力！

有人嚮往平淡的生活、有人夢想璀璨的人生、有人立志作大事，多數人都曾有過自我懷抱的夢想。您曾經有過想當英雄的夢想嗎？您聽過一位從小原本不被看好的年輕樂手，如何靠自我奮鬥創立台灣第一個大型爵士樂團「鼓霸大樂隊」的傳奇故事嗎？您能體會一位盲胞如何憑藉自主學習而能勇闖天下，最後當上工作室的負責人的奮鬥人生嗎？您知道娜魯灣原住民商場如何化危機為轉機，將閒置空間妝點成為萬華區美麗新地標的心路歷程嗎？

這次介紹的故事主角們，他們雖然很平凡，卻在關鍵時刻，以非常勇氣，寫出屬於它們自己的大故事。或許我們一生未必會遭遇驚心動魄的抉擇時刻，但人生道路上總會有坎坷和艱辛，我們希望透過閱讀他們的故事得到啟迪，在人生旅程中，遇到挫折時能不懼不退勇於挑戰。因為我們深信「精誠所至、金石為開」，每個人都有機會成為自己與他人的英雄。

美哉萬華，人文薈萃，漫步城市的當下，時空座標在巷弄倏然靜止，在倘佯常民文化、藝術建築、傳統街區的人文美學之際，將得以領略感受這幾代人生活的智慧，走一趟萬華古城之旅，您會在當代文化歷史的縱深中，遇見平凡中的偉大。（廖鴻宇）

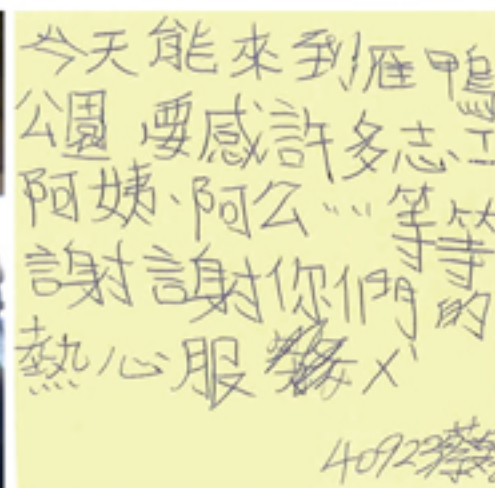
發行所：臺北市萬華社區大學
發行人：李端端
社長：廖鴻宇
社大工作團隊：廖鴻宇、吳台琪、梁慧雯、
徐佳君、吳宜芳、陳偉中、
李永信、張靖姿、陳明明
指導老師：蔡承恩
編採社社長：張至翔
主編：王郁涵
執行編輯：許阿嬌
美術編輯：魏綾鴻
採訪：萬華社大編輯採訪社
採訪編輯：劉芳如、吳佩玲、李大華、
周華、黃琳惠、曾于容、
徐培瑛、許阿嬌、王郁涵、
黃千瑜、謝坤紘、吳欣芳、李政
特約作者：李豫英、周志勳
感謝協助：飲酒店業協會賴理事長、
潘總幹事、汗得學社、臺北市政府、
勞工委員會職業訓練局

出版：臺北市萬華社區大學
地址：10849臺北市萬華區南寧路46號
電話：02-23064267
傳真：02-23064268
網址：http://www.whcc.org.tw
E-mail：wan.hua@msa.hinet.net
印刷：廣泓文化事業有限公司
出版日期：2012年1月
版權所有，如須引用或轉載
請聯繫萬華社大並註明出處

更正啟示：第26期P35「連永生：教學…」
更正為「永連生」。



大手牽小手、幸福綿延——
剝皮寮代間戲劇文化營：兩代互動。



萬華社大綠野仙蹤社提供國小預約導覽，學童感謝志工們的付出。

糖廍古蹟活化綠房子計畫。



勇敢承擔與懷抱夢想的未來

越接近歲末年終當下，總是令我最感恩的時刻，感佩於好多位認同理念、用心投入的教育工作夥伴們，感恩他們無怨無悔的付出，讓我們的夢想又能往前跨進了一大步！相信那份忙碌卻充實的成就感，正是「人生最精彩的不是實現夢想的瞬間，而是堅持夢想的過程」這句名言最佳的寫照。

回顧這一年走來，大夥兒持續在萬華社區工作發展的過程中，始終扮演著熱心積極的推動角色，投入了許多社區陪伴及資源，具體重點包括有：一、積極推展「社區有教室的在地轉化」概念促進歷史空間活化利用（剝皮寮／時光之旅系列課程／代間營隊活動；糖廍／古蹟活化綠房子計畫、退役公車／綠生活學習服務站、日祥里 188 巷官舍閒置空間利用等）。二、透過新移民自開商店作為社區學習據點深化社群學習，以及結合社福團體增設高齡者教育學習場域等。三、成立華江溼地導覽解說隊，提供小學預約申請導覽解說教學服務，讓環境教育生態保育觀念從小扎根起。四、社區走動學習與西城茶館議題串連合作等。

社區工作中須介入社區的專業和議題非常多元，只要用心觀察留意，就不難發現在我們所處社區每一個角落裡，都充滿著許多的公共議題（包括：社會福利、環境保護、文化產業、都市規劃、教育學習…等）需要被關照需要被改善。因此我們不斷透過社區充權（community empowerment）與在



綠生活學習服務站啟動記者會。



退役公車變身為綠生活學習服務站。

地化社區教育過程來培養社區意識，始終朝向啟發民眾發揮主動自發、自助及助人的精神道路邁進。

當這些年我看到越來越多社大人投入於社區不同角落，藉由因緣際會的條件形式創造服務的空間和資源，在不同的案例脈絡中扮演著多元角色，時而化身熱心服務的志工或社員，時而化身樂在學習的學習者，或成為學有專精的講師或專家，或成為社區裡的頭人與工作者，已然照見社大生命力。

我們深信社區願景的形塑與價值創造的關鍵，在於如何透過「在地發展」與「資源整合」，一起創造共同價值的認同與幸福感。我們認為唯有「創新成人教育與推動公義社造」方能符應萬華發展新軸線。值此跨越百年之際，願你我共勉再創社大歷史新扉頁。

美哉！萬華鏡

鏡子，是檢視自我的工具。

萬華，也有屬於自己的檢視工具。

三位攝影師，非萬華在地人，來自不同的背景，
從觀察的角度來詮釋萬華的種種。

鏡頭下的每一刻，都述說著故事的發生與開始，
無論結局如何，影像烙印在相機的底片中，
都成為他們最美好的回憶。

專題企劃／張至翔、王郁涵、許阿嬌

撰文／張至翔

攝影師／李豫英、周志勳、蔡承恩



(攝影／李豫英)



底層的流動

艋舺公園周邊的區域一般被定義為所謂的遊民街區。遊民、老人、低收、身心障礙等弱勢族群的集結遊走，為艋舺造就出了相當異質的人文景觀。這樣的景觀是震撼人的，充滿腐朽和潦倒的氣味，使得艋舺就像是台北都會裡的一處陷落，百年來持續收容著各種的失落，和失意。

落身底層，生命在夾縫求生中跌宕出了它獨特的生活樣態，活生生在街頭鋪演開一場大型的人間劇場，每一個畫面都細數著足堪咀嚼再三的生存況味。東三水街在跳蚤市場的各式二手物貨裡色彩斑斕，艋舺公園被割據成為城市裡的遊民租界，龍山寺的頌經聲呼應著網籠裡放生鳥的哀鳴，孤身多年的遊民終於找到了夜裡一起假睡在亭仔腳下的伴侶。無數的人在街頭短兵相接，無數的故事也在街頭日以繼夜的流動。我一次又一次以食指按下快門試著攔截她，每一個畫面都是底層土壤的曝曬，每一張照片也都是江湖山海裡的因緣際會，那裡面不斷吵嚷著我與生命對話的聲音。

攝影／**李豫英**

做為一個以相機和DV闖盪街頭江湖的女子，和其它大多數人習性用快門來捕捉美好所不同的，是我的鏡頭常常都是朝向刺痛。刺痛來自於大大小小的現實苦難，這四年來，我選擇停留在艋舺來探索生命的刺痛。



《艋舺．質樸境地》攝影展參展
2009全球華文部落格大獎推薦優格
中國《環球視窗》簽約攝影師
《艋舺租界》紀錄片導演
《艋舺3小》入圍台北電影節主題獎
《看那一片三水風景》（公視）紀錄短片導演







時空的膠囊

昔日，位於西門町，中華路兩旁的中華商場的拆遷，就因沒留下記錄，讓現在的年輕人看不到當時的風華時光，而經歷過那些日子的中、老年人，也無照片可供回憶，這是最令我惋惜的源頭。

所以我立願要透過相機的影像捕捉，記錄當下的記憶，作成時空膠囊，讓後人不會因為歲月的流逝，遺失了這些回不來的過去記憶。為了下一代，可能會看不到的景像，所以我帶著照相機，每天馬不停蹄，無目標的走在城市各角落，尋找讓心中感動的瞬間景象，不管是人或是建築物或是招牌或廣場活動或是各種可能的人事物組合，都是我的素材。

六號出口的擁擠、街頭表演的奇人、老人活動重心的紅包場、街旁牆上的藝術塗鴉、年輕妹妹群在人潮流動中當街自在的閒聊，這些都是西門町，時空膠囊中的青春記錄。

攝影／周志勳

在數位年代裡，我依舊迷戀使用底片、藥水與暗房。鏡頭總是自然去追逐城市最角落的人、事、物，我急迫的想留下這些時空影像，因為這些影像，已沒第二次相同的機會，重拍。所以當我在拍攝時，除了相機，就只剩直覺反應，不停不停的按下快門。這是一種會令人上癮的感覺。拍照已成為我每天的生活習慣。



- 1998.05 陸軍第廿六屆文藝金獅獎【美術類攝影】銀獅獎
- 2006.10 【八里好攝】攝影比賽佳作兩張
- 2006.11 【勿忘光華】攝影比賽佳作五張
- 2008.05 pchome【台北印象攝影大賽】canon美學獎
- 2008.09 六十週年攝影比賽【人物類】第三名
- 2009.06 第一屆【百年大道尋憶中山】三張優選
- 2010.02 【真艱難。質樸境地】攝影聯展

白金西餐廳



子媽

耀生會
麗君 敬邀

模仿天后
12月23日
劉明珠

元旦特別節目
12月31日
國

聖誕節特別節目
模仿天后
E世代姚蘇蓉
劉明珠
12月23日起至27日止
共5天午場場場一律二台演

花腔細腰歌后
李玉



靜謐的觀察

曾幾何時，你曾慢下腳步，靜靜地觀察你所矗立的這塊土地上的一切。也許你曾經為京都嵐山絢麗的楓葉感到驚艷；也許你曾經為德國科隆大教堂雄偉的建築感到讚嘆。但，我們平日所處超過三百年歷史的艋舺，你也曾為這裡的一草一木感到驚艷與讚嘆嗎？

除了龍山寺、西門町等著名街區，不妨趁著一個陽光出現的午後，隨意繞進不知名的巷弄之中，拿起手上的相機恣意的留下紀錄。從平凡不過的街景到殘破不堪的樓房，萬華隨處可見的頹廢看似髒亂，卻也有一股獨有的風韻。都市人的生活步調太快，其實只要把腳步放慢，把自己當作初來乍到的觀光客，走在路上試著掃描眼前出現的事物，並用快門將它鎖進底片裡，就能發現平常所見在普通不過的景物中，其實有很多沒注意到的趣味和感受。

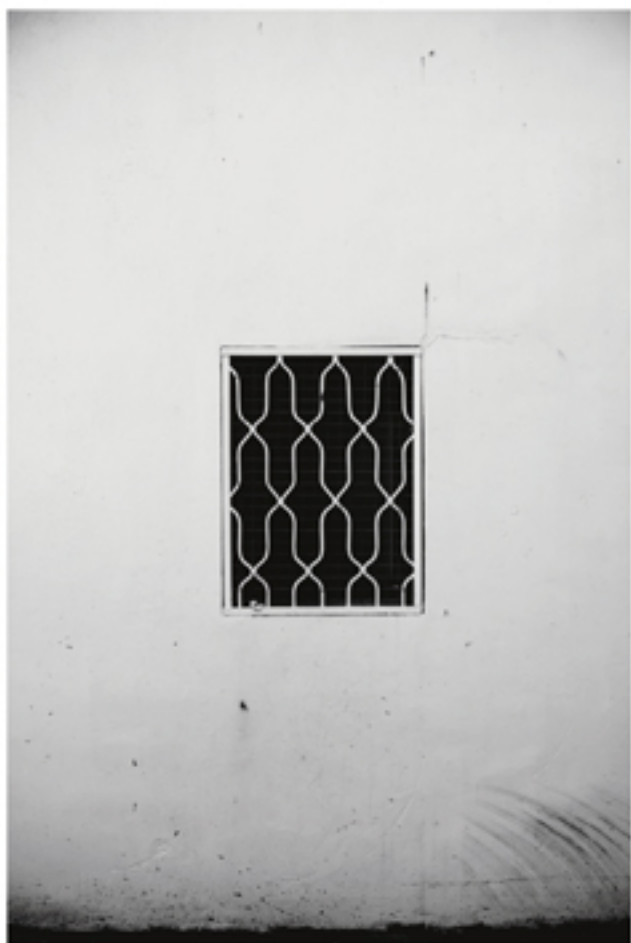
透過社區觀察是了解社區最快的方法，相機只是記錄這一切的媒介，而我，就喜歡拿著這媒介這麼做。

攝影／**蔡承恩**

攝影對我來說，只是想把我眼睛看到的影像分享給更多人看到，一張再平凡不過的照片，卻隱藏著許多的故事，透過影像與訪談，讓我對於在地生活有了深刻的了解，將一則則感動人心的故事，傳遞開來。



萬華、大安社大講師
臺北縣在地生活文化協會常務理事
時兆出版社、my大學誌專欄寫作
台北縣政府文化局專案攝影





飲酒店與清茶館的 時空旅程

撰文／黃千瑜

在熱鬧的華西街夜市人生與繁忙的龍山寺觀光行旅之間，時光在這裡折疊出一個特殊的時空，入夜後華燈初上的時分，鮮豔繽紛的招牌上粉嫩舒軟的字眼，將整個街區包裹得如夢似幻，隱匿在粉色系招牌後面從日治時期存留至今的閩南式街屋，隱約地透露出此地的悠久歷史與時代更替的厚重痕跡，一來是缺乏現代化

的市政規劃；一來也是中下階層的茶酒娛樂文化自成一格，讓此街區仍舊保有五六零年代極盛時期的風貌，只是這風貌也經不起歲月的摧磨，和街區裡出入的中高齡客人與小姐一般，流露出粉妝掩藏不住的疲態。

不論是從西園路一段212巷或是廣州街186巷，又或是從華西街觀光夜市牌坊和觀光客反向而行，你都將進入一



萬華六十年懷念飲酒店老街。

趟跳脫出日常生活的旅行，可以一窺從台北百年飲茶文化的演化，有如舊時代常民娛樂文化活化石般，俗稱阿公店的飲酒街區。在這裡，中高齡與勞力階層的消費者，能夠以相較於其他地方的低廉娛樂消費和濃厚的人情味，抒發白日的壓力與勞苦。

同鄉的移民聚集一起喝茶聊天

飲酒店牆上簡易的「茶番」字樣，



小巷中的飲酒店。



整齊劃一的新招牌。



在茶館嗑瓜子、飲茶。

實則包含了幾個時代所累積下來的茶飲文化，和萬華甚至台北城的發展歷程深深相繫。萬華發源於今日貴陽街底水門附近舊稱「大溪口」的港邊，平埔族用番薯和從大陸來的漢人交易茶葉與木材，隨著萬華越形繁榮的木料經商通貿，港邊料館（木材行）雲集，許多在碼頭工作的泉州工人及茶商，在港邊等船班回大陸的間歇時間裡，便三五成群

泡茶聊天，漸漸有人開設起落腳休憩的泡茶亭，這就是清茶館的起源。隨著大陸移民漸多，農閒時節來自同鄉的移民習慣聚集在一起喝茶聊天，其所彙集的訊息流通力量，讓茶館有了在當時八大報紙之外的「第九報」戲稱，可見茶館已成為當地居民重要的社群交流管道。

隨著時代的轉變，茶館也順應提供不同的娛樂服務，在電視尚未普及的年代，大家喜歡到茶館聽人講古、看布袋戲、嗑瓜子聊天，或是一起觀看電視上的日本摔角，而後又加入那卡西現場樂師演奏到現在的卡拉OK伴唱，但不管時代如何改變，時機是好是壞，對比於外界對這個街區營生狀態的種種揣想，飲酒店裡數十年如一日的，是那桌上一盤盤的水果、瓜子、幾壺茶和相識多年如老友般的阿姨小姐閒嗑牙聊天時光。



開放式的清茶館、歡唱卡拉OK。



西園路一段212巷鮮豔繽紛的招牌。

阿公店的問題與官方態度

撰文／許阿嬌

萬華 龍山地區一帶的「阿公店」，因生意競爭、爭搶客源，各店家使出渾身解數，但最讓人詬病的就是「伊拉客」女子。「伊拉客」其實就是「伊人在外拉客」的簡稱。這些伊拉客大多出自阿公店，大部分都是取得台灣身分證的大陸籍配偶；這些伊拉客的招客做法，常會讓人將其與站壁流鶯弄混，雖然兩者完全不同，但已讓外界對阿公店的觀感變差，也對正規經營店家造成傷害。

破壞生活環境 里民觀感很差

青山里里長李昭成表示，環境髒亂和擾人噪音是目前里上最大的困擾，平時里民的抱怨和檢舉就不曾間斷過。雖然這裡的商家經營已久，但當地里民仍憂心色情行業進入社區，會影響生活品質，所以一般居民對於阿公店大多還是

很反感。

這幾年，台北經濟發展逐漸向東轉移，艋舺地區商業明顯蕭條，隨著休閒娛樂範圍的移轉，加上廢娼後，外地客群大量流失，阿公店的經營更加困難，著實已經影響了上千名中下階層工作者的生計。

阿公店經營困難 期待政府協助

阿公店一般遊走法律邊緣，多以小吃店、餐廳的名義作商業登記，說合法，其實每家都不合法，說違規，政府也都發給執照，不過警察仍時常臨檢開罰，三不五時就來一張罰單，店家實在難以承受。

與其被社會貼上標籤，阿公店業者更期待政府介入管理，認為政府可用更嚴格標準要求業者，輔導改善並重整街道，將違規建築重新整建，讓這已有



市議員應曉薇為飲酒店發聲。

數十年歷史的街廓成為地方文化資產。若再加上衛生、公安、噪音管理的相關措施，不但能一掃阿公店負面的神秘色彩，阿公店的傳統茶室文化也可以保留、傳承下來。

不違法改善轉型 公單位樂觀其成

阿公店業者與市議員，積極爭取該區域轉型為「阿公店文化觀光街」，市府商業處處長劉佳鈞表示，阿公店所在位置屬商業區，只要商家不經營特種行業，也不夾帶色情、賭博等違法行為，並有相關管理，都市計劃配套無問題，政府可輔導轉型，市政府對轉型樂觀其成。

風韻猶存的飲酒老店

撰文／謝坤紘

飲酒店聚集的範圍約在廣州街以南，和平西路以北這一帶，幾乎都歸青山里所管轄。本地較具規模的飲酒老店，約有一百六十幾家，若再加上清茶館，則大略有二百多家，據「台北市萬華飲酒店業協會」的潘總幹事所說，這已算是較為沒落的情況，在全盛時期，甚至有到四百多家的盛況。

放鬆紓壓的好地方

現在的飲酒店或是清茶館，大多仍是三、四十年前的老建築，室內原本都是開放式的空間，但因客人間會互相干擾，所以也慢慢改成包廂的模式，減少了許多不必要的紛爭，但清茶館仍以開放式的居多。店內主要提供飲酒或是泡茶的服務，來到的客人可以輕鬆的在店內聊天、吃東西、唱卡拉OK、下象棋，

甚至更有熟客跟老闆娘成為好朋友。有些店裡面也有服務小姐會幫忙倒茶、倒酒，一個包廂可以請很多小姐在裡面服務，它的消費包含了包廂、餐飲、唱歌等開銷，服務小姐是以人頭計算，費用不算昂貴。

老地方老交情

因為消費低廉，只要幾百塊就可以坐上好幾小時，所以來的客人幾乎都是年紀比較大的老人家，或是一些中下階層的勞動者居多，但也都是以男性顧客為主。有一些阿伯幾乎每個星期都會來這裡泡茶、唱歌，或是找小姐聊天，他們已經成了這個地方的老主顧了，對他們來說，這裡是他們休閒娛樂的地方，比起一個人在家裡看電視、發呆，或許這裡更能撫慰他們寂寞的內心吧。



包廂消費

茶番：泡茶，限時二小時

酒番：喝酒，限時三小時

包廂費依大、中、小包廂不同計費

傳統阿公店如何改變風貌迎接轉型

撰文／劉芳如

女性在餐飲工作的職場上，提供陪伴及娛樂，到底該如何提升她們的地位及保障其工作權？萬華飲酒店和清茶館的女陪侍，又該如何提升其文化素質，免於外界以有色眼光看待？

古代技藝迎客的女陪侍

不論是中國、日本或韓國，自古以來世界各地都有為客人服侍餐飲，以吹彈演奏、歌唱、舞蹈等表演方式奉客的女性工作者。在中國稱之為「娼妓」；在日本稱之為「藝妓」；在韓國則稱之為「妓生」。

中國古代的娼妓，多數工詩詞、擅歌舞，精通琴棋書畫、知書達禮，主要以技藝取悅達官貴人，而日本的藝妓，其工作內容除為客人服侍餐飲外，主要也是在宴席上以舞蹈、演唱、演奏等方

式助興。韓國的妓生，同樣從小在教坊接受各種藝術訓練，如樂器、書藝、舞蹈、文學、女紅等，有些還包括醫術，在宴會上提供表演和奉客。

賣藝不賣身的妓者工作

這些被稱之為「娼妓」、「藝妓」、「妓生」的女性工作者，絕大多數是賣藝不賣身，她們不隨便提供性服務。尤其日本藝妓是藝術表演者，並非性工作者，具有很高的社會地位，且在日本已形成一種具代表性的傳統文化。而客人到有女陪侍的餐館消遣，也未必是以性交易為主，對一些客人來說，欣賞藝術表演，向她們傾訴心事，更是他們想要在精神上獲得滿足的主要目的。

性交易的金錢誘惑

女性服侍男性客人，不免會遇到一些好色之徒，以小費或更高的金錢誘

惑女服侍員從事性工作，至於該如何拿捏尺度，恐怕不是只有靠臨檢或罰款就能消弭這類交易一再發生。唯有透過教育訓練，提升這些女性工作者自我保護意識，正確創造財富的金錢觀，以及應對進退的技巧，來迴避性交易的金錢誘惑，才是解決問題的根本之道。

藝術提振觀光與經濟效益

另一方面，提升女陪侍的藝術文化素養，加強女陪侍在藝術方面的認識和學習，或許可以在提振觀光上，有更好的助益與加分效果。如此一來，不只能期望飲酒店和清茶館，產生連鎖效應，為地區帶來繁榮的經濟效益，增加就業率，也能使教育程度低的女性，透過藝術教育的培養，提高涵養，不僅美化人心也美化社區。



1950年黃元愷壽辰攝於「紫雲」黃氏老厝，五代同堂百餘人，右二黃啟瑞，圈為黃書瑋。

淡水河畔有傳奇

「台北的母河

柔媚的綠色的淡水河

歡耀的藍色的淡水河

美麗的金色的淡水河

潔淨的銀色的淡水河」

——莊永明作（國小四年級）

「發源於山之嶺、雲之鄉，淡水河流水永不乾涸，水岸的晨曦、晚霞依舊宜人，令人悸動，心存懸念，在地的鄉情，對個人來說：是一生一世。」

耳順之年遙遙念——莊永明作

位在淡水河畔的艋舺，是台北最早開發的地區之一，全盛時期萬桅雲集，市街人煙稠密，熱鬧非凡，繁榮富庶，有「一府二鹿三艋舺」之稱。

1853年泉、漳兩族勢力發生衝突，雙方損失慘重，漳州人改北遷大稻埕。1860年淡水開港，但艋舺人個性保守，堅持不與洋人做生意，洋人因而轉往大稻埕與漳州人合作，將台灣茶葉行銷至全世界，造就了台灣茶王李春生。而艋舺河岸也因日漸淤積，港口式微，繁榮富庶漸為新興大稻埕取代。知名台灣文史專家台北市文獻會副主委莊永明述及這段歷史演變，感到不勝慨歎。

紫雲蒸騰 艋舺起家

環河南路上目前正在興建中的雙塔建築，樓高23層，地下4層，擁有河岸景觀，完工後勢必成為淡水河畔最宏偉搶眼的新地標。這件由全坤建設公司策劃的都市更新案件，70%的土地屬於黃家，家族中最有名的人物就是曾經當過台北市市長的黃啟瑞，龍山寺副董事長黃書瑋先生是他的幼子。



艋舺淡水河岸繁景。
（圖片來源：台北市文獻委員會）



料館口：木材集散地。
（中央圖書館台灣分館館藏）



環河南路上淡水河畔雙塔建築。

大宅門的孩子，黃書瑋（右坐者）。



小時候的黃書瑋。

這塊建地之前是黃家發跡的聚益木材行，兩層西式磚造洋樓，前後兩進，佔地千坪，設有柑仔店、工廠、住宅、花園，相當壯觀，前進的洋樓早年因道路拓寬遭拆除，黃書瑋從小住在此地。當年所謂料館是兼具木材買賣與鋸木製材的工廠，河岸料館口位於今廣州街與環河南路交會處，在全盛時期鋸木場不下百家。河岸邊三個碼頭地盤分別由黃、林、吳三大家族掌控，馬英九總統幼時也曾在料館里居住。

黃家的木材產業

兩百年前，年方九歲的黃家先祖則沙乘船來台，落腳艋舺，及長娶妻阿嫂在港邊販賣米糕粥，慮及忙碌辛苦人匆忙入口，必定傷喉痛胃，她將米糠撒在粥面上，必須耐心吹驅米糠，慢慢喝，不但滿足腸胃舒暢筋骨，也享受片刻休息。一日帶著滿船木材的船主，對阿嫂表示要先去收租，暫將木材托付她照顧，卻一去未回。數月後阿嫂將木材賣掉，創立聚益木材行，子孫戮力經營致富，漸成地方望族。當時船上木材出售得價至今仍保留著，迄無人出面問取。

溯及黃家祖籍的福建泉州，當地的開元寺是著名千年古剎，相傳黃家先祖見一和尚向他化緣土地建寺，言需袈裟遮蔽的範圍，黃氏慨允。和尚解下袈裟朝太陽方向拋去，袈裟冉冉上升，陰影遮蔽範圍廣達七萬八千平方公尺，就是開元寺的所在地。建寺期間常有紫雲蓋頂，又稱紫雲寺。黃家開基祖守恭為紀念此發祥地，以「紫雲」作為堂號。

黃書瑋幼時，父親公務繁忙，親子相處時間有限。他憶及父親總是抽空到他的鴿舍旁，關心他餵養鴿子的情形，還分享自己幼時養鴿的愛好，教導他細心呵護幼鴿。這段溫馨養鴿歲月分外珍貴甜美，令他難以忘懷。談及父親，他眼中滿是孺慕之情。

擔任過國大代表及立法委員，他對艋舺這塊孕育家族的土地有深厚感情，他也期待回到出生的祖厝那「祖宗留下來的土地」上居住。

「在地的鄉情，對一個人來說，是一生一世。」



黃市長夫婦與五子，後右起：書瑋、書琦、書璞、書琅、書瑋。

黃啟瑞簡介：

赴日本帝國大學攻讀法律，畢業後取得律師資格隨即東裝返台。民國34年起延攬入臺北市政府服務，歷任民政局局長、教育局局長，39年起連兩任當選議員，推選為議長，民國46年當選市長，連任。之後擔任多家公司董職。

微笑面對 生命轉折

緣起：大法官 649 號解釋，認定〈身心障礙者權益保障法〉對按摩業從業者限定視障者之規定，與憲法第七條平等權、第十五條工作權及第二十三條比例原則之規定不符。從今年 11 月起，除了若干指定地點外，視覺功能障礙者不再受到法令保障，將要與明眼人站在同一平台上競爭。

每一個人都有不同的生命經歷，或艱難，或順遂，都成就了他今日的光景。

42歲的林信宏是按摩工作室的負責人，視力只剩下0.01的他入行將近十年，市立中興醫院的按摩小站就是他的起點，每週服務三天，客人正面的回饋促使他更加的投入。他覺得短短十分鐘是無法提供完整服務的，於是便起心創業。今年初開幕的工作室小巧溫馨舒適，只有兩張按摩床、一間芳療室及簡單的廚廁，目前是勞委會網站推薦的優良院所。

盲舞者。（林信宏提供）



林信宏（中）代言勞委會「堅持和你站這陣」活動。（勞委會職訓局提供）



頒獎典禮上王如玄主委（左四）與得獎人合影，右四林信廷、左二林信宏。（勞委會職訓局提供）

信宏與阿麗牽手相扶持。



環境優雅的工作室。



視網膜色素病變，沒有治療、緩解的藥物

信宏從小在萬華長大，父親的西服店開設在老松國小旁。自幼視力就不完整，永遠坐在第一排，說到天上的星星與雨後的彩虹，一般人所習見視為當然的，他卻完全不能理解。20歲當兵前總算找到了原因—視網膜色素病變，醫生解釋「目前沒有治療的方法，也沒有緩解的藥物」，這種答案對他及弟弟信廷而言，如同死刑確定。視力果真一年年流失，27歲嚴重惡化，他學習適應並接受，過程的痛苦與無奈可想而知。

好在盲界中並不黑暗，興趣廣泛的他陸續參加伊甸與愛盲基金會的課程，勇於投入學習，在許多範疇上都證明了他的能力，發現自己原來「還不賴嘛！」歌唱得冠軍、徑賽得金牌，92年自組「鳥與水舞集」舞團，赴日比賽得首獎。更五度代表國家參加世界盃盲人棒球隊，獲選最有價值球員。《盲人打棒球》一書報導了許多盲人及義工的努力，其中信宏佔了相當多的篇幅。前後十年間，成績斐然。最重要的是找到了生命伴侶，妻子阿麗是愛盲的志工，愛情長跑11



以倉頡輸入法一鍵一鍵努力地敲出文字。



宏 18 HOME SPA

電話：02-2311-5818

地址：臺北市萬華區漢中街133號5F之1

網址：<http://www.home18.idv.tw/>

年，終於贏得岳父母的肯定與祝福。目前住在長沙街，與工作室相隔不遠。

將按摩當作一生的志業來經營

當初學習按摩是他沒有選擇的選擇，為了生活及尊嚴，他放棄了在警察大學十三年的服務年資，通過按摩技術士技能檢定後，勇闖天下。懷著感恩的心，在按摩療程中不吝與客人分享，把自己的經歷醞釀成為能量，客人也感到鼓舞。97年金融海嘯，業務清淡，他得空研讀中醫經籍，將其整合在按摩工作上，更上層樓，如今他將按摩當作一生的志業來經營。他的體格好，相貌俊，說話有條理，作為勞委會廣告的代言人，完全跳脫傳統中帶著墨鏡的抓龍人形象。

今年勞委會為視障按摩師舉辦的「生命故事大募集徵文」活動，林家兄弟分別奪得三獎及首獎，頒獎典禮上他的客人也來參與這榮耀的一刻。說來奇妙，這是他熟悉電腦操作後首次投稿，得獎對他的激勵很大。他以倉頡輸入法一鍵一鍵地敲出文字，字斟句酌，付出更多謹慎，從「宏18 Home Spa」的店名就可以看得出他的巧思。

從明眼人走向失明，丟掉對視覺的依賴，重新開發其他的能力，例如聽覺、觸覺、嗅覺…等，開啟了他多采多姿的世界。所謂「上帝關了一扇門，卻開了另一扇窗。」對信宏而言，上帝關了他的眼睛，卻開發出完全的他。信宏在文中說「故事只進行了一半」，可以期待的是，下半篇肯定更精彩。

註：《盲人打棒球》作者陳云英，時報文化出版公司92年。



採訪／李大華、周華
撰文、攝影／周華

鄭福田先生捐贈臺北市立圖書館 太陽圖書館暨節能展示館 契約簽訂儀式



2007年捐贈儀式。左至右分別為：
胡湘玲博士、鄭福田先生、曾淑賢館長（時任市圖館長，現任國家圖書館館長）、
茂迪公司董事長特助陳家淇先生。（汗得學社提供）



位於青年公園內的太陽圖書館暨節能展示館。
（臺北市政府提供）

鄭福田與太陽房子

掩映在青年公園蔥蘢綠意間，剛啟用的太陽圖書館是萬華的新地標，二樓設有節能展示館。英文名字Solar LEO House中LEO是Library and Energy-Optimized的縮寫，恰是捐贈者鄭福田的英文名字。

鄭福田是萬華子弟，在佳臘八張犁地區長大，就學期間曾在高爾夫球場打工當球僮，與青年公園淵源很深。2006年他讀到胡湘玲博士的《太陽房子》一書，就起意為家鄉奉獻這樣一間理想而舒服的房子。經過與公部門的協調，2008年破土興建，可惜他來不及看到，因罹患肝癌在3月16日辭世，享年六十歲。

10月29日的開館啟用典禮上，鄭夫人黃慧美與同他一起長大的朋友周志明、江朝輝都應邀到場。他們與楊祥弘、王春長幼時同在東園國小就讀，居住在長泰街一帶，平常都在一處汲水使用。目前擔任廣照宮監事的周志明提及，他們在

高中時成立「力水會」，為了紀念汲水的日子，後來陸續加入同學、朋友，曾有百餘人的規模。重視團隊精神，一起參加越野賽，每天密集練習。幾人輪流當會長，養成了關心公共事物的態度，對之後的事業及人生觀有正面的影響。長年以來相約登山、聚會，情同手足，互相扶持。

鄭福田被尊稱為的台灣「太陽能之父」

鄭先生有兩兄三姊一妹，家境並不寬裕，他從小就需要幫忙家計。目前在台大醫學院博物館擔任導覽志工的江朝輝，憶及他們少年時曾在路邊幫忙推人力車上斜坡來賺取小費，兄長在埔墘開鐵工廠時，他們就幫車床修毛邊，想盡辦法籌措學費。鄭先生後來就讀於成功中學及輔仁大學物理系，之後陸續在永大機電、德州儀器等公司服務，擔任工程師。1978年開始創業，從茂綸公司起步，1981年與友人創辦茂迪公司，生產數位儀器，1990年成立茂訊電腦公司。業



務雖然順遂，但他仍傾聽市場的聲音，尋求突破。1998年與同學左元淮博士同登七星山時，談起再生能源產業，經過詳細瞭解技術與評估市場後，茂迪成立了光電事業部，從事太陽能電池製造，2003年成為上櫃公司，2005年股價衝上股王高位，成為世界知名品牌，名列全球第七大太陽能電池製造商。在太陽能方面的成就斐然，切合世界節能減碳之趨勢，被尊稱為台灣「太陽能之父」的他，一直很關心台灣的能源課題，藉著太陽房子，他提供了一個更好的選項。

從工程師到企業家，他一本勤儉樸實的特質，闖出一番事業，離世前慷慨捐出21億元，除了贈與肝病基金會、彰化基督教醫院及慈濟基金會外，還遺言成立基金會。近年在樹木保育及台灣文學方面投入甚多心力，連續三年主辦生態文學獎、台灣文學講座、培訓樹木保育志工、成立樹木醫院等，樹木保育基金會今年更榮獲社教公益獎，落實了鄭先生愛護鄉土的遺志。

鄭先生參與了台灣經濟起飛的時刻，他也盡力回饋了這塊地土與人民。藉著太陽屋與基金會，他仍在這個有情世間行走，繼續種福田。

簡介：太陽圖書館暨節能展示館

主動的產能：建材一體型太陽能光電系統（BIPV）裝設於東側外遮陽棚，生產之電力依規定回售台電公司。

被動的節能：屋頂與屋牆鋪設木質纖維隔熱材與兼具採光、隔音的雙層玻璃氣密門窗，組成完整的建築隔熱系統，搭配變頻空調與全熱交換器，節省空調用電並維持良好室內空氣品質。

規劃：汗得（HAND）學社

設計監造：九典聯合建築師事務所

地址：台北市萬華區青年路65號



開幕剪綵。
（臺北市
政府提供）



採訪／吳佩玲、李大華
撰文／吳佩玲
攝影／蔡承恩



精彩一百，阿公阿嬤青春大舞台，總決賽亞軍作品。

招治阿嬤部落格網址
<http://tw.myblog.yahoo.com/lisa-shia>

阿嬤彩筆畫艋舺 回味過往古早味



古早時的早餐店

小時候每天早上，四、五點就得起床，到萬華龍山寺旁的露店（早期小吃店通稱為露店），幫忙父親炸油條的生意，要等到上學時間到了才能去隔壁早餐店，買罐仔飯及小菜裝便當去上學（罐仔飯是用一個中心有一個洞的，像蛋糕模型的圓形容器，裝入適量的米和水，放進蒸籠蒸成香噴噴的白飯，剛好一人份，早餐店還有賣稀飯、鹹鴨蛋、醬菜、白斬雞、豬肉等小菜）。

長長的老廚房

五十年前結婚時在萬華，分租了一間房間作新房，這是一棟很古老的房子，是土磚蓋成的平房，從舊街直通到新街，住的房子面向舊街，後棟的房子則是面向新街，雖然相連但被堵死，是不相通的。房東有三戶房客，後棟房東也有三戶，大家共用一個長長的廚房，廚房內房東用大灶燒木屑煮飯，也有人用烘爐，但後來才搬進來住戶沒地方放烘爐，只好在空的大灶內放一個小烘爐來煮飯。



黃聚益古厝

謝招治從小居住的黃聚益古厝老家，於萬華淡水河第3號水門旁，目前原址由全坤建設重新都更中。





日式公共浴室

日治時期，萬華街上設有公共浴室，這是因為普通家庭的浴室設備都很簡陋，只要冬天天氣冷，無法在家洗澡，就能到街上的公共浴室泡個熱水澡洗個痛快。公共浴室有分男湯、女湯，裡面有分大眾池和個人池，大眾池價錢較便宜，不喜歡和不相識的人擠在一起洗澡的人，就可以多付一點錢洗個人池了。



萬華剝皮寮的製餅工廠

小時候，中午都要送便當去給在八甲町（日本街名，過去舊地名叫剝皮寮，就是現在的廣州街）附近製衣工廠工作的堂姐，途中會經過一家日本人開的煎餅工廠，幾個工人忙著拿米製煎餅的半成品出來曬太陽，曬乾後才能烘烤。當時的煎餅都是手工做的，小孩都會好奇地停下腳步看他們工作，偶而還會遇到日本和尚出來化緣，他們穿著白色和服，胸前掛一個黑色的化緣布袋，頭上戴一頂黑色藤編的長筒形帽子，把整個臉遮住，手拿一支尺八，沿路吹著，挨家挨戶的化緣。



廟口的早晨

日治時期，謝招治每天清晨都要到龍山寺旁的露店，幫父親做生意，六點一到，放在龍山寺門上的收音機就會播出做早操的音樂，早起的民眾就在那裡，配著音樂做早操。這個時候吃早點的，賣早點的小販都出來做生意了。



露天歌唱會

光復後的台灣，脫離每日躲空襲的緊張日子，市民們的生活漸漸回復正常，有餘暇來享受娛樂節目，最省錢的方法就是到河邊聽一場免費的歌唱晚會。記得那時候夜晚到台北淡水河邊，聽歌星們唱流行歌曲，還有很有名的鼓霸大樂隊伴奏，河邊還停留有一艘日人留下來的遊河木船，在明月高掛的夜晚，台下的聽眾一面享受徐徐涼風，一面聽著優美的歌聲，實在是太幸福了。



聽覺饗宴 in 艋舺

艋舺教會管風琴全貌。
由德國管風琴場以純手工打造，歷經兩年半設計製造。

若說要找出屬於艋舺在地的「聲音」，會讓你想到什麼呢？是議員在議會的火力全開，還是龍山寺的晨鐘暮鼓？邀請大家豎起耳朵跟著我們一起進入萬華社區，聆聽伴隨時空沉澱的音符。

雖然萬華地區「台味」十足，但位於貴陽街二段裝潢復古典雅的艋舺教會，除了擁有罕見的**管風琴**外，不定期舉辦的社區音樂會，更讓人類揣摩來自天上的動人樂章，洗滌更多人心。

隱身於萬華巷弄中的**國寶級樂手**—高齡八十三歲的溫錦添先生，從年輕就帶領台灣首創的大型爵士樂團「鼓霸」活躍至今，他傳奇的一生正是台灣樂團崛起的寫照。

而保留美好年代記憶的**黑膠唱片**，是愛樂有心人小宋的使命，他用執著保留數位音樂無法傳達的美妙復刻餘韻。



左方為音栓，音栓的功用為表現情緒，每一支音栓有獨特的個性。艋舺教會的音栓共 21 支，為自動，兩廳院國家音樂廳以及巴洛克時代的管風琴為手動，需要以手抽拉。

天籟之音 艋舺教會管風琴

採訪、攝影、撰文
／王郁涵

想在萬華聽古典室內樂、交響樂、享受國家音樂廳級的管風琴演奏上哪找？走，到貴陽街上，有個地方你不必拘謹穿上西裝小禮服，這裡的人用微笑歡迎你。

馬偕博士在台北城內的第一站

艋舺教會是馬偕博士在台北城內親手創設的第一間教會。1976年3月14日，馬偕博士在歷經排外凌辱、丟擲糞便果皮、趕出城外種種困難後，終於在萬安街（今龍山國中南側）正式落腳傳教。

「當時因為信仰中心龍山寺早已香火鼎盛，居民擔心蓋教堂會『亂了風水』，時常半夜把教堂拆得精光」，艋舺教會長老戴忠毅說起當時的艱辛。

戴忠毅和馬偕博士有層深厚關係，當時三十四歲的馬偕還未婚，念茲在茲全是將「上帝介紹給台灣人民」，甚至連自己的婚姻都在想是否能藉此成就婦女宣教事工。馬偕博士於是娶了自己創辦的淡水女子中學裡的台灣學生—張蔥，並為她改名張聰明，而她便是戴忠毅的「姑婆祖(台)」。她與馬偕生了女兒偕媽連，後來也嫁給台灣人陳清義，他成為艋舺教會的第一任牧師，也像他的老丈人一樣在萬華奉獻一生。

在地傳揚七十載的動人樂音

長老戴忠毅說，艋舺教會在萬華做的不只有馬偕博士著名的「一手拿拔牙鉗子，一手拿聖經」為民眾拔牙兩千多顆、傳福音等事蹟，戴忠毅以「艋舺教會音樂主委」的身分，述說著艋舺教會在音樂方面的特殊貢獻。

早在1940年代，就有在加拿大多倫多皇家音樂研究院，主修鋼琴和聲樂的女傳教士德明利，來台擔任聖歌隊音樂教學長達三十年之久，替艋舺教會默默孕育了不少古典音樂人才。艋舺當年的琴聲飄揚，來自街頭的手風琴；許多宣

教士為了深入艋舺大街小巷傳福音，會背著手風琴，許多孩子尾隨其後唱歌，說聖經故事的畫面，更是當年週末讓許多人探頭出窗外的奇異風景。

如今，艋舺教會承襲優良傳統，轉而於週末不定時舉辦社區古典音樂會，艋舺教會甚至有專門音樂委員會，想用美妙的音樂服事更多人。所以即便重建的艋舺教會建築物已經花了四千萬元，在貸款六百多萬的壓力之下，決議仍舊艋舺教會得有自己的管風琴。裝設管風琴，需要額外一千多萬，當時許多人質疑不是應該拿這筆鉅額款項幫助更多貧苦人嗎？當月同時發生了九二一大地震，教友在認捐管風琴的龐大壓力下，同時亦奉獻三百多萬現金給災民，他們的行動給了最好的答案。

2003年2月，德國團隊如火如荼整批進駐調音、試奏管風琴進行裝設工作，落成在即，艋舺教會卻苦無司琴的管風琴家。就這樣巧妙，有天音樂博士林麗真來艋舺教會找朋友，這位從十二歲開始學琴就是想用音樂服事人，並在美國取得稀有的管風琴演奏博士，從此讓艋舺教會響起悠揚的管風琴聲。

音樂是撫慰人心的良藥

音樂主委戴忠毅說，三千年前先知們就啟示人音樂是最能撫慰人心，並且傳達上帝旨意的管道，他深信「音樂是良藥」這句話不僅是比喻，根據醫學報導，和諧的音樂實際上還真能幫助人體量身製造需要的藥方。管風琴聲質地本身就有莊嚴、寧靜、祥和的感覺，有位民眾第一次聽到管風琴在教堂緩緩共鳴，發出來自天上的聲音，內心便深受感動決志信奉上帝；還有小朋友看到黃韻玲在公視主持的音樂性節目介紹管風琴，特地每個星期跑來艋舺教會做禮拜，就是要聽聽管風琴的聲音。



正在裝設中的管風琴，與工程師合照。



演奏管風琴需要穿著特殊琴鞋，鞋頭較尖，才不容易踩錯音。



專訪／王郁涵、蔡承恩、黃琳惠
撰文／黃琳惠
攝影／蔡承恩、張至翔

鼓霸大樂隊 溫錦添樂手生涯

80多歲時，是髮蒼、齒搖、視茫茫，還是持續在社會上發光發熱，站在舞台上接受萬人的歡呼與鼓掌？鼓霸的樂手—溫錦添先生，83歲的他現仍編曲寫譜，並與國賓鼓霸大樂隊每週團練、四處受邀演出，讓三、四年級生熟悉的老牌樂團持續展現活力，提供樂迷享受樂曲的時光。

溫錦添先生出生於基隆，父親是在地的里長，家中有一姐和自小迎娶進門的媳婦，能有現在的成就溫先生說要歸功於父母及太太的支持。溫先生的樂手之路從興趣開始，從機緣成就到順理成章，原本只是與友人組團玩樂，竟也變成養家的專業技能。

溫先生的音樂之路，父親一開始並不支持，擔心年輕的他沒有辦法養活自己，溫先生為了使興趣能夠維持下去，便先找個能夠養家糊口的工作，除了能溫飽肚子也有對家裡交代的理由，之後便開始自學樂理，讀譜、寫譜、聽音、彈琴與認識各種樂器一樣一樣來，舉凡音樂三要素：旋律、和音和節奏都難不



溫先生秀出編譜手稿。



20多歲時的溫先生。



50多歲時的溫先生。

倒他。或許是先有天賦後有興趣，再加上努力學習而造就溫先生一身技藝，受日本教育的他說，日本有一句俗語「有一技在身就不怕餓肚」，現在退休後的他除了樂團演奏，也還能由寫譜賺到收入。

樂團的壯大

溫先生一個人從拉手風琴開始，後有吉他手的加入，原本只有三個人的小樂團中，卻因一位成員到日本發展，而固定為溫先生寄送時下最新的樂譜，像曼波節奏的歌曲便是從鼓霸開始流行全台。隨著拿到的樂譜中的樂器項目愈來愈多，為了要奏出新歌曲，溫先生和團員們開始拿著譜找樂手，也因為這些樂譜的加持，讓樂團邀到吳金龍（前南榮國小教務主任，日治時期台灣首次小提琴賽第二名）等樂界翹楚。民國43年新青樂團成立，加入了黑管、小喇叭及薩克斯風，團員各個以樂會友的組了起來。這群樂手每位都是因興趣而來，白天工作，晚上或假日才合體演出，也因為這樣，才有辦法支持月薪110元的年代卻能夠買到一支2400元的樂器。

溫先生說當年樂團組成之初，大多受邀到結婚會場進行演出，後來勞軍風氣興盛，便一場接著一場接，跟著著名歌手同台更是常有的事。

機緣天註定

29歲的溫先生早該是當過兵的年紀，卻受到當時政策的影響遲未入伍，原來政府期待讓18年次出生的這批人做為特種兵種，後來又因為人口過剩所以也幸運的提早退伍就業。退伍後的他因高中就讀機械科系的繪圖技能，順利地

在國民黨企業—工礦公司找到工作，便開始了白天上班繪圖，晚上練著樂團的日子，之後卻隨著企業經營體制的轉變，領了一筆不少的遣散費後離開。正當不知道該做什麼才好的時候，基隆海軍聯誼會正好在招募鋼琴樂手，會彈手風琴的溫先生馬上應徵上場，溫先生說：「鋼琴」只在學校或是醫生家才有，但他知道鋼琴的彈奏方式，所以並不擔心。工作時間就成為他練習的最好時機，很多技巧與經驗就這樣一點一滴累積起來。因緣際會，汐止有一家煉鐵工廠老闆賞識溫先生的才能，希望溫先生能夠成為工廠的樂隊指導老師，故提供一個職缺讓他就職，溫先生一天在兩個地方工作賺取兩份收入，時間長達兩年之久。民國47年的時代，每天能夠現領50元也成為他繼續練琴的最佳動力來源。

落腳萬華

民國53年是溫先生舉家落腳萬華的時候，適逢國賓大飯店夜總會開幕尋找樂隊的時間，當時的老闆黃朝琴先生與懂音樂的外國顧問團團員四處試聽樂團表演，當試聽到鼓霸大樂團表演時，外國的顧問就表示，鼓霸是台灣最好的樂團，於是決定由鼓霸擔任國賓的樂團。在國賓駐演24年的歲月中，溫先生擔任領班20年，期間改編及創作的樂譜共有2000多首，創作樂譜的過程中經常靈感一來熬夜到半夜，作品完成後痠痛感也常讓溫先生需要找按摩師報到。74年國賓飯店解散鼓霸樂團，手上尚有樂譜的溫先生覺得樂團不能就此解散，故持續團練演出至今。

80多歲時的溫先生。



鼓霸大樂隊

台灣首創的大型爵士樂團，謝騰輝先生於菲律賓軍樂隊來台灣演奏時，心動有感之餘，決定要組織一個大型的樂隊，並從僑居泰國期間的組團經驗，提供由泰國帶回的樂器，召集同好組成十八人制的爵士樂團，成為台灣爵士樂的始祖。當年台灣三家電視台專屬樂隊的正副指揮都是鼓霸大樂隊出身，創辦人更於81年金曲獎中，獲頒「對台灣流行音樂最有貢獻」的特別獎。每週日下午鼓霸大樂隊於萬華區環河南路「燕山黃大宗祠」進行團練。



重要演出記要：

42年鼓霸大樂隊成立
53年國賓飯店夜總會駐演24年
92年101大樓開演奏晚會
100年台北國際花卉博覽會
(資料提供：鼓霸大樂隊)

讓流逝的聲音再現 小宋黑膠唱片行



黑膠唱片是古典樂愛好者更能貼近原音的首選。



不僅著重音質，陳大哥更執著於聆聽唱盤的過程。

午後，位於西園路的「小宋黑膠唱片行」，一隻慵懶的貓咪蜷著身軀躺在門口座椅享受悠然時光，恰與喧囂的馬路及匆忙的行人形成強烈對比。

走進店內，熟客陳大哥正專注地調整播放機的唱臂及唱頭，當唱針精準的切入唱盤溝槽中摩擦出類比訊號後，旋即揚起布蘭德爾演奏與馬利納指揮交織而成的莫札特23號鋼琴協奏曲。

懷舊黑膠 重拾生活慢美學

問起像陳大哥這樣四、五年級生的狂熱份子，為何對黑膠唱片如此癡迷，不少回答都是自年輕時就已經開始聆聽及蒐集唱盤，樂齡超過二、三十年比比皆是。除了黑膠較其他聲音媒介，更能保有純粹音質，並將錄音室及樂手最原始的想法透過針與盤面的轉動將感動呈現外，每每播放唱盤時，自放置唱片、啟動馬達、調整唱頭、唱臂角度及注意唱針落點等一連串動作，都需要聚精會神的耐心調整一切變數，過程中若稍有不慎或過於急躁，將無法聽到悅耳動人的樂音，而這樣的專注態度，就是



談起老闆小宋的開店史，他總是淡淡的說「一切都是緣」。

現代最缺乏的生活慢美學。黑膠樂迷們透過這樣的專注態度，不僅在聽覺感官上受到滿足，連同播放唱盤時與同好們討論分享及引領期盼的氛圍，都是數位音樂無法取代的。所以儘管現今CD唱片俯拾皆是，免費MP3成為主流，但這些都讓狂熱樂迷對於黑膠唱片的執著有增無減。

隨緣而安 留聲艦舢

在艦舢開店的老闆，總讓人有種淡然恬適之感，不知是因為人生歷經一番風雨，心胸較為豁達，亦或因處在艦舢這樣的「佛道」聖地，讓人不知不覺也心隨境生，凡事皆能隨遇而安了。而在艦舢開黑膠唱片行的小宋老闆，就是這樣隨緣又有個性的頭號人物。

說起黑膠唱片的蒐集，無人不知艦舢的「小宋黑膠唱片行」。這裡除了是狂熱份子們交換樂音分享之處，也是蒐藏家必來的挖寶地，挖的不僅是蘊藏豐富的各類黑膠唱片，更多的是小宋老闆對黑膠唱片的認識涵養。本來過著軍旅生活的宋老闆，迄今放下刀槍和嚴肅的臉孔，轉而溫柔地拿起黑膠唱片，放上唱盤，輕輕地扳動臂針，優雅的播放出一首首旋律，如此反差的人生，似乎也有如黑膠唱片所綻放流瀉出的特有聲音般令人再三回味。

小宋自小受當音樂老師的父親影響，開始學習鋼琴接觸音樂，遂在十一年前面臨退休軍旅後的人生規劃時，毅然選擇當時已屬夕陽產業的黑膠唱片



唱片行店內黑膠唱片
量達十萬張之多。



資深員工曾大姊播放鄧麗君經典歌曲。

行，作為事業的再起始點。對此，像是店門外安然自得的貓咪般，小宋老闆悠然並帶著一抹笑意的說，隨緣吧！

開店之初，全台北市黑膠唱片專賣店只剩11家，市場尚未飽和但仍屬小眾交易市場，而宋老闆店內黑膠唱片收藏量就達近十萬張，並經由店內員工整理洗片歸類後，以合理的價錢販售。雖然初期經營時，曾經慘澹地虧下百萬，但也都慢慢學習熬了過來。迄今開店十一年，店內唱片藏量已達十萬張，老闆也辦了網路商城，更方便黑膠迷們可以隨時上網蒐集新資訊。

關於舊西城的黑膠軼事

宋老闆說到自己會在艋舺開店這又是另一段機緣。創店之初是在西門町附近的西寧市場，想說艋舺發展較早，過去也曾是流行繁華娛樂勝地，應該是不少老樂迷所在，具有歷史市場，但沒想到進來的人大部分都不是附近居民，還

是比較多外地來尋寶的黑膠迷。而後遷出仍選在艋舺，除了租金較低外，艋舺七橋兩鐵，四通八達南來北往的交通也很方便。

況且老顧客們也都習慣到這，到留有歷史餘韻的艋舺走走，聽聽黑膠唱片，好像又回到了當時黑膠唱片的全盛時期，唱盤不斷的流轉，緩緩地悅耳動聽的歌曲在喇叭中悠揚流洩而出。好像也同時呼應著艋舺這傳統與創新的交融之地，就像黑膠唱片是一種old-fashion，也是時下流行的復古品牌，更是經典指標的精神。黑膠唱片至今仍能在樂迷界占有一席之地，不被取代，是因為其內涵之深刻豐富，以類比技術記錄聲音製作，聲音更細緻，傳真度更高，是現在數位音樂無法傳達的情感音符；而艋舺在台北的一席之地，則是因為其開發得早，具有古蹟歷史文化等豐富元素內涵。

黑色的塑膠 長壽的生命

1932年，台灣自己開始自製黑膠唱片，到了1990年台灣唱片工廠完全停止生產，至今近八十年，不若其他聲音紀錄媒體如卡帶、CD更迭淘汰速度之快，黑膠唱片在音樂的唱片載體市場上依舊未被完全消滅，並還有專屬的小眾市場而其它載體，如卡帶1963~1976年結束、CD 1977年起至2000年量快速下跌、影碟LD1986年引進，卻未盛行就沒落，到底為什麼？黑膠唱片可以如此長壽於唱片市場上。

主要原因如下

1.黑膠唱片，因材質為塑膠，不易分解，只要不撞擊、變形，就可以百年不壞。

2.黑膠唱片雖最怕潮濕和變形，但是清洗出人意外的簡單，只要放在水龍頭下用水沖洗，發霉狀況嚴重的話，用手指指腹輕輕把污垢撥開就可以，故維護保存成本低。

3.近年來，資訊科技不斷推陳出新，網路下載、光碟燒錄、MP3，這三個令人完全有效使用數位科技的魔法平台，讓唱片載體，卡帶、LD、CD，消失或減量的更快，甚至在十年內令唱片業產值剩下十分之一，而黑膠唱片市場，仍有幾千億張的二手黑膠唱片在小眾市場流通，而且黑膠唱片是類比訊號，無法從網路上下載與複製，所以給了黑膠唱片生存下來的空間。

消費族斷層 未來二三十

目前四、五年級生，是黑膠唱片最主要的消費族群，他們喜愛黑膠唱片自然溫暖的聲音，每當唱盤聲音出來時，會發現自己又好像回到了20多歲到30歲的年輕時候，黑膠唱片讓他們重溫自己那個時代的記憶。這是懷舊感覺，但因售價高，體積笨重，黑膠唱片一直無法打入年輕一輩，造成消費族群的斷層，所以可預見的未來，在現在的四、五年級生，經過二十或三十年後，邁入七、八十歲而隕歿後，黑膠唱片也將隨之消失，這是黑膠唱片的未來。

黑膠唱片

習慣又稱「膠木唱片」（英文 Standard-playing Record，78-rpm Record，簡稱SP），是一般人對過往使用唱盤機播放的唱片的稱呼。又名「LP」（Long Play），是一種黑色圓盤形的膠片，用樹脂（後期改用聚氯乙烯，即PVC）壓製，上面刻有凹凸的坑紋，以紀錄聲音。因其轉速較慢而命名，雖然後期已發展出容量較大的「EP」（Extended Play），但玩家仍然把黑膠唱片簡稱為「LP」。早期的黑膠唱片由樹脂壓製，後期則以PVC（聚氯乙烯）膠料製造，顏色亦更多樣化。早期的黑膠唱片只有單聲道，到後來發展成為雙軌的雙聲道音軌。到了1980年代後期時，這些唱片的顏色已不再局限於黑色，而可以是白色、橙色、透明、螢光色、甚至可以把歌手的樣貌印製在唱片裡，不過成本比較高。（資料來源：小宋的黑膠部落）



猛呷

專題企劃／張至翔

撰文／張至翔 採訪／張至翔、李政

破曉食堂

萬華，台北最早起的行政區。

當然，最早開市營業的早餐店，非萬華人莫屬。

每天，深夜凌晨之際，夜貓族遊蕩之餘，能夠打打牙祭，撫慰五臟六腑的好去處，便利商店、豆漿店、美而美也許是不錯的選擇。至於凌晨剛起身的工作者，一天最重要的早餐，是他們精神活力的來源，對於食堂的選擇，自然是講究。

破曉食堂裡的食物，也許普通又平常，卻撫慰老饕們的心坎，用心來交心，賣的是一種在地的人情味。人情味十傳百，甚至不用店名招牌號招，自然吸引客人上門，一旦吃上嘴，滿足了身心靈之後……

每天，深夜凌晨之際，歡迎來到破曉食堂報到。

蛋包麵套餐：蛋包麵+貢丸湯+可續杯的熱茶。

古早第一味套餐 阿伯蛋包麵+貢丸湯

阿伯的古早味套餐，是一碗蛋包麵加上貢丸湯，有分大份及小份。所謂的蛋包麵就是乾意麵上覆蓋著荷包蛋加上二片滷豆干，再附上少許的榨菜豆芽絲提味，碗中陳設樸實簡單，但每個菜色吃起來確讓人感到用心。荷包蛋的滑嫩表現度適中，蛋汁不會太生而流竄到麵裡，破壞乾麵的口感。滷豆乾外表看似平淡無奇，但真正滷汁的味道卻隱藏在口中，咀嚼的當下有出奇的意外感。

老闆表示，沒有什麼祖傳配方，真要說有什麼，只有「用心」二字而已。另外，店內的嘴邊肉及燙青菜搭配套餐食用，實在滿足晨間的勞動工作者需求。在飽足飯後之餘，店裡還有熱茶可自由取用，解油解膩外，也解下勞動者的辛勞。

食攤小秘密：

老闆是第二代接班人，也是在地萬華人，原本只有賣乾麵，後來陸續加上荷包蛋、豆干、榨菜豆芽絲等配菜，單純為了客人加營養，而演變今日的蛋包麵。

最早只有賣下午到晚上，為配合員工的作業時間，從凌晨三點半營業到下午二點，目前工作人員分成二班制，每班有三位工作人員，工作分別是主麵攤、點菜送菜、煎荷包蛋。



嘴邊肉及燙青菜搭配套餐滿足晨間的勞動工作者需求。



阿伯蛋包麵

地址：台北市雙園路88號

電話：02-2338-1439

營業時間：早上03:30 ~ 下午02:00



第二代老闆娘。



龍山寺旁的一處路邊攤，沒有菜單、沒有價目、甚至沒有店名，大清早，三張桌子及攤位吧台上，已經是座無虛席的盛況，在無座位的情形下，打包外帶的饕客不斷從四處湧入聚集，永遠只見老闆的低著頭、專注地忙碌料理、上菜、找零。

這一無名早餐店，三十年來只賣鱸魚湯和高麗菜飯，老闆每天凌晨三點去環南市場批貨，堅持使用當天的新鮮鱸魚，用最簡易的料理方式，呈現鱸魚最鮮美的原味。在砧板上，鱸魚被切分成魚頭魚身，魚身再縱切剖分兩半，讓魚肉更易熟透，魚頭、魚身皆放入清水滾煮去味，再放入高湯鍋快速熬煮撈起，調味料生薑絲調合，一碗生鮮美味的鱸魚湯就準備上菜了。

另外，搭配鱸魚湯的高麗菜飯也是特色之一，高麗菜片和胡蘿蔔絲翻炒的組合，大大撫慰饕客的胃。高麗菜飯配鱸魚湯，前者份量滿足，後者營養加倍，來晚了一步，麻煩明天請早！



鱸魚湯好喝的秘訣：

老闆陳進清表示，好喝的魚湯一定要選用加州品種鱸魚，才能呈現最好的風味。一碗濃郁的鱸魚高湯就需三至四尾鱸魚尾所熬製。湯底用鱸魚尾熬製，魚頭、魚肉再下鍋烹煮後，加入生薑絲，風味更加美味。

臥虎藏龍真鮮味 鱸魚鮮湯+高麗菜飯



三十年賣的好味道。

老闆陳進清是桃園人，不過搬到萬華定居已有55年，也算是在地的老萬華人。最早賣的是虱目魚湯，但經過客人的建議下，嘗試用鱸魚來熬煮高湯，才有最鮮甜的美味。每天營業三個多小時，平均可賣上150碗左右的魚湯，生意最好的時候賣到200碗。陳進清是第一代創店人，目前店裡有太太一起打拼，另外還請了幫手來幫忙，雖然店裡只有三張桌子，但翻桌率快速，常常忙得不可開交。



鱸魚鮮肉湯

地址：台北市廣州街207號
營業時間：週一至週日
早上06:00 ~ 09:00



老闆陳進清總是低頭忙碌著。

隱藏巷弄中的好湯頭 骨仔肉湯+乾米苔目



骨仔肉湯招牌必點。



蕭老闆正在處理豬肉食材。



乾米苔目Q彈可口。

走過，路過，千萬別錯過！這句台詞用來形容位於萬大路巷弄中，隱藏了三十多年的這家好味道，最是貼切。好味道不僅在地人熟識，遠從中永和來的客人，也都吃上癮，每天都來此報到。這家早餐店沒有招牌，也沒有名稱，靜處在巷弄中，自然招來好人氣，靠著就是招牌湯品—骨仔肉湯。

骨仔肉湯是選用豬大骨及骨仔肉熬煮，肉湯喝起來清爽不油膩，尤其挑出嘴邊肉的菁華，肉質鮮嫩，咀嚼上能輕易消化。碗中盛滿的嘴邊肉，不但滿足視覺畫面，也挑起貪食的口慾。食材新鮮是基本原則，但真正好吃的秘訣就藏在細節裡，每天到環南市買貨後，處理食材的步驟可不能馬虎。挑出豬顏面的各個部位，從豬眼、嘴邊肉、嘴邊筋肉等，有肥肉的部份一律用剪刀分離出來，不論在熬煮高湯或單獨當做食材來吃，都不會有油膩感，清爽無負擔。

食攤的隱藏版美味加菜：

老闆蕭先生表示，豬顏面被分為豬眼、嘴邊肉、齒邊至顏面筋肉，嘴邊肉是骨仔肉湯主要的食材，豬眼及齒邊至顏面筋肉一般不會拿來營業使用，但是會把這二個部位分別盛裝，一般點骨仔肉湯的老顧客，都會瞧瞧桌上是否有美味加菜。

尤其是豬眼，因為數量有限，每天都有老主顧搶得點用，不但美味，只要你敢吃就不收任何費用。據蕭老闆說，豬眼的口感像似魚丸，外Q內軟，很多老饕愛吃。



骨仔鮮肉湯

地址：台北市萬大路137巷口
營業時間：週一至週六
早上06:00 ~ 11:00



齒邊至顏面筋肉是隱藏版美味加菜之一。



豬眼是老饕們的最愛。

您好,歡迎您的 娜魯灣原住民商場



娜魯灣原住民商場，成立背景為台北市政府原住民族事務委員會。為了開拓原住民族的文化藝品展售通路，和提昇原住民族產品的市場能見度，特別規劃臺北都會區原住民族商場。希望可以讓文化與產業相結合，使無形的文化藉由有形的商品廣為推展，達到文化與經濟相得益彰的效果。

為協助原住民生計 成立商場

娜魯灣原住民商場，也是唯一透過原住民接受職訓認證後，再輔導就業的商場。商場的經營，以提供原住民小型、小額創業平台，連結原住民產業，並以原住民文化為主題的特色商場，於97年9月6日開始營運。

目前有11家店家，約可容納一百人，但因環境封閉、能見度低，人潮沒

辦法聚集。加上產品行銷活動不足，空有好商品、好手藝，商家每月營業額也僅能和租金打平，因而導致店家實在經營不下去，所以更換頻繁，也就更難推展商場業務與文化傳承使命。

新會長 新作法 新契機

甫於今年六月接任自治會會長的吳春花觀察到此困境，就開始進行各種改善行動。如因廣州街夜市人潮無法延續到商場，於是吳會長決定，假日就把音響搬到戶外，因聞「聲」而來的遊客也比平時多。另規劃素人表演者到娜魯灣商場，提供免費的舞台與餐飲，異業合作吸引人潮。

此外，對含蓄的原住民店家也加以自我訓練，鼓勵建立自信心，勇敢走出來自我行銷，吸引客戶。加上店家不定期舉辦各種多元DIY體驗課程，讓大

小朋友、公司行號，透過親自參與的經驗，進而瞭解原住民的熱情與多元。自治會也舉辦各種原住民特色活動，將精彩原住民的歌聲、舞蹈、生活、食物、習俗、歷史典故等文化傳承出去。

經過大家一段時間的努力，至今營業額是去年同期的三倍，已有顯著成效。加上又有政府專職單位協助，與吳春花會長極強的專業能力推動改善，相信原住民商場又會見到新生機。

菜市場變身原住民商場

閒置已久的公有市場，在原住民委員會巧妙的安排下，從一棟不起眼的荒涼建築，搖身一變為藝術華麗的原住民商場。原民風味的圖騰、雕塑、織品、木製亭台，把整個商場內外妝點的美輪美奐，搶眼的裝潢設計，使得娜魯灣原住民商場，成了萬華區美麗的新地標，



同時也增添了一股新穎的藝術風采。

初期，原民會設置原住民商場的用意，是為了協助離開部落來到都會區的原住民，能夠有個小本經營、創業謀生的地方。而現在，這裡不僅成為萬華居民聚會聚餐的好地方，也成了台北都會區，一般民眾想要了解原住民文化的最佳場所。

山地原住民的歌舞伎町

特殊節慶與週末假日的夜晚，來到原住民商場，除了享用美味的原住民佳餚外，還能欣賞到原住民歌手的現場演唱。邀請原住民歌手到此演唱，是這裡的一大特色，不只讓用餐民眾感受到浪漫的用餐氣氛，也能讓喜愛原住民音樂的朋友到這裡享受美好的音樂饗宴。

商場內也展售各式各樣原住民生產的農特產品及手工藝品，原住民的串

珠、圖騰繪畫、木工雕刻、陶藝品與編織工藝品，這些傳統技藝有著獨特的藝術美貌，對原住民來說，這技藝不只是他們謀生的工具，也是一種向其他族群，傳承與傳遞原住民傳統文化精神和創意的禮物。

對原住民來說，這個商場不僅是為他們謀生計的地方，也是他們展現活潑熱情、幽默詼諧的天性，為地方民眾帶來歡笑與歡樂的聚會所。

商場美食：馬告料理

「馬告」是原住民普遍用來料理食物的調味料，漢人稱它為山胡椒，而泰雅族語則稱之為「馬告」。商場內現在可吃到的馬告美食有馬告山豬肉、馬告火鍋、馬告餅乾、馬告咖啡、馬告茶等。

★「娜魯灣」語意為您好、歡迎您的意思。



地址：台北市環河南路二段102號2樓（廣州街口）

營業時間：週二至週日11:00～22:00，週一公休

交通：搭乘捷運至龍山寺站一號出口右轉至廣州街再左轉往西行至環河南路路口，約步行約10分鐘

★團體可預約導覽或包場舉辦DIY體驗活動



張凡旋（左）與張希洛姐弟老板檔。

巷弄中的創意店家

Somebody貳拾陸巷café

入駐西門町是命中注定。Somebody貳拾陸巷café是張凡旋與張希洛姐弟，四年前因舊工作室中山北路26巷的空間不敷使用，又為了將作品以展示的方式呈現，需要更大的空間。在尋覓了許多地方之後，終於在西門町看上這棟建築，於是在房東的配合下，用階梯式收租，以及街坊鄰居熱情的主動幫忙與關心下，不斷提供社區活動訊息，協助倆姐弟儘早融入西門町的社區文化。值得一提的是，在資金短缺的情況下，卻幸運的取得了低價的裝潢木材，讓資金問題得以解決，於是符Somebody貳拾陸巷café，就這麼入駐西門町，是命中注定的機緣。

什錦麵的營養 自在隨性生活

外牆上垂掛著綠色花草，Somebody café，有著仿古的歐式的建築，位於西門町鬧區巷弄中的二、三樓，更是鬧中取靜的最佳典範，在這個舊傳統文化如刺青、紅包場與新潮流文化、電影街、新文創市集與潮店、塗鴉共融的地方，有著濃濃的人情味，就如姐姐凡旋所說，西門町就如一碗什錦麵，麵中有各種不同特性食材，相容不衝突且更美味營養。

在西門町，你可以自由自在的隨性的漫步，並沒有像東區的高調拘謹，

西門町讓人可以放輕鬆過生活，提供文創業者更多的創作元素，而Somebody café，就是提供了生活與藝術結合的空間，遊客逛街累了，可以進來歇腳的好地方。當然兩姐弟也為了經營Somebody硬著頭皮，學習到以前從沒接觸過的管理技巧與相關知識，這是創業後額外的收穫。

在日常生活中 找到生活態度

Somebody café常邀請藝術家辦展覽，還不時舉辦舞台劇、踢踏舞、live house、攝影展等活動，也積極協辦各

種在地活動，堅持Art at play & Just for fun的初衷，以不同的藝文形式建構著Somebody café的理念，透過不同課程，要讓參與者從日常生活中，找到自己的生活的態度。生活的更精彩更豐富。希望每個人都帶著夢想快樂的生活，也為西門町帶進新文化氣息，這是他們姐弟的梦想。

Somebody貳拾陸巷café

住址：台北市西寧南路131號2樓
營業時間：13:00 ~ 22:00
電話：02-2311-2371





圓金釀造食品公司。

精彩臺灣傳奇—— 武勝灣采風記趣

腦袋放空、腳步輕鬆，徐徐涼風中，
跟著老師去武勝灣采風，不知不覺智慧成長中。
「武勝灣」——新莊舊名也！

一早，一行人魚貫而入第一次接受團體造訪的圓金釀造食品公司。圓金董事長李福源先生，早年因多次前往日本觀摩納豆的製法，而研發出最適合國人口味的納豆，因而被尊稱為「納豆伯」。其公子李和豐先生和我們一見如故，並不厭其煩的講解有機納豆、有機米醋及味噌的釀造過程。因為新奇，所以每個人對於廠房樓下只有簡單的門面，但樓上卻這麼大、這麼完善設備的廠房而感到不可思議。李大哥也彷彿遇見知音似的，講得很是高興！李大哥因樂於分享而快樂加倍，我們也因為聽到專業知識，吃到、拿到納豆與味噌這「三到」，而精神百倍！



響仁和鼓文化展示館。

吃完納豆元氣足，開開心心來到「響仁和」聽「講鼓」。「響仁和」有工作坊，還有一個鼓文化展示館，只見王錫坤老闆在店裡來回穿梭，一下講解製鼓過程；一下分享收藏各個鼓的因緣與故事。由於對先人製鼓的態度常存敬畏之心，並且重質不重量、不重利，故每一件都是精心製作的「良心鼓」，也因為在傳承中有新的體悟與想法，而有了引人矚目的「創新鼓」。王老闆不僅是製鼓業界的箇中翹楚，對於培植後進也不遺餘力。雖然是在無奈的情況下繼承父業，才知製鼓是如此辛苦，但保留美好的東西，總是值得去堅持、去鼓舞！



有趣的聖旨包裝的餐具。



神明的店開發了許多挺可愛的文創產品。



雅石愛好者黃朝份老師。

走進大觀街神明的店，裡頭羅列著各式各樣神明專屬衣、帽及旗幟等，眾人眼睛為之一亮。在鄭漢良先生說明下，才知道原來在幫神明更衣換帽前，還得先擲筊呢！刺繡工法也有不同，繡品越高級，表示這間廟宇越頂級、香客旺等。在講究生活用品藝術化的今天，傳統當然也要加入新思維，神明的店另開發了許多挺可愛的文創產品，其中最有意思的一組，是用裡面繡有「奉天承運 皇帝昭曰 吃飯皇帝大」的聖旨包裝的餐具，大家對這完美的結合，皆笑得前仰後合！

新莊路上經常門庭若市的「熊記」，創始於1932年，至今已傳至第三代，除了燒餅油條外，他們的花生湯亦堪稱一絕，煮得糜糜、桑桑桑的花生，該不會也是電腦選的吧？雖然來晚了，但至少又知道了一個品嚐美味的好去處。

鹹光餅，鹹鹹香，發明者相傳明朝名將戚繼光，自家士兵好攜帶，亦可避開敵人的目光。農曆五月初一，熱鬧廟會在新莊，鹹光餅，奶油香，「官將首」送你吃了保平安。老字號，金合和，鹹光餅，人氣夯，鬆軟順口，齒頰還留香！

新莊棒球文化展示室，成立於民國九十八年。館內陳列有由台藝大學生所創作的明星球員的銅雕塑像，個個維妙維肖。另展有紀念球、球衣、球棒，還有電子書、模擬體驗區等，讓民眾充分了解棒球知識，認識棒球術語、器材及規則。外頭的九宮格體驗區，同學們也玩得不亦樂乎。門口看板上，有棒球之父—謝國城及國內、外知名球員的經典語句，或許也可以用在您、我身上喔。展示室麻雀雖小，卻五臟俱全，是一處寓教於樂的最佳場所。

不一會兒工夫，來到了新樹路三和苗圃。在園裡，新莊雅石會創始會長鄭祥和先生、鄭光育先生父子，非常詳盡的為大家介紹各式各樣的盆栽，並分享園藝知識，讓同學們獲益良多。賞完綠意，進屋賞雅石。雅石乃不加工之天然石也！大夥兒對現場展示的被譽為「天然珍玩」的雅石皆嘖嘖

稱奇。「新莊雅石會」成立於民國七十六年，很感謝前後幾任理事長分享採石的樂趣、賞石的心境、鑑石的標準及雅石擺設其配件該如何選擇，才能相得益彰。是人像剪影、民俗彩繪、手編藝術家，亦是雅石愛好者的一黃朝份老師，也與我們約會在三和。黃老師利用棕櫚樹葉，熟練的左拉右拉，不到三分鐘，一隻活靈活現的蚱蜢就完成了。接著又表演人像剪影的功夫，在在讓同學們大飽眼福。

華燈初上、車水馬龍，福壽街上，御品香雞排，香氣撲鼻。他們家的包餡雞排之所以遠近馳名，源自於老闆—陳羽義的精益求精。其產品種類繁多，不勝枚舉。至於箇中滋味，唯有親自體會才能描繪。不過提醒各位，油炸美味當即入胃，否則肉質會走味。

終點站，化成路，中華民國聽語障者關懷協會附設「幸福生活工坊」。不巧，聽障主廚—鄭易嘉有事外出。負責幫易嘉行銷、翻譯的鄭媽媽很歡喜撥空分享他們的故事。易嘉很幸運碰到了獨具慧眼的伯樂—85℃總監。易嘉好幸福有這麼愛他的家人，一直以來鄭爸、鄭媽總是適時適地扮演著很稱職的啦啦隊鼓勵他、支持他，再加上自己的興趣、熱情、勇敢、堅強的意志及五星級的材料，才能做出這麼入味，令人回味的「無聲蛋糕」。就如同易嘉說的，「奶油是他的畫筆，蛋糕是他的畫紙。」。

今天左鑽右繞武勝灣，處處皆講堂、處處皆教材。感謝各位受訪者的慷慨，大家收穫百分百！感謝官舜弘老師！精彩的臺灣傳奇課程，真的很精彩！



取材自 Google 地圖



萬華社大編輯採訪社 「艋舺傳奇」社區雜誌攝影展

「艋舺傳奇」是由萬華社大編輯採訪社所負責的在地社區雜誌，藉由紀錄在地的人事物，呈現萬華的美好。萬華社大首頁也可閱讀「艋舺傳奇」電子書：

<http://www.whcc.org.tw/CommunityServices/WanhuaLegend.asp>



日期：101.1.14(六) ~ 2.13(一)下午 1:00~10:00(免費入場)

茶會：101.1.16(一)晚上 7:30 ~ 9:00(收費入場)

地點：Somebody貳拾陸巷caf'e

台北市萬華區西寧南路131號二樓

聯絡：張至翔a1273527732000@yahoo.com.tw

艋舺傳奇 印刷贊助

我願意贊助費用（請在□內打勾）

☐ 方式1.一次贊助3年6期，共600元（回饋贈閱6期）

☐ 方式2.一本100元 X 您願意贊助的數量 = 總贊助金額

例：您願意贊助100本，贊助金額為10,000元，回饋贈閱100本，掛號郵資(每本35元)請贊助人自行負擔、未註明期數將回饋贈閱當期雜誌

戶名：財團法人九九文教基金會

金融機構名稱：國泰世華銀行 板橋分行

銀行代碼：013 帳號：017-03-306913-8

匯款後請
傳真或郵寄
回執函

贊助人（或贊助單位）：

身份證字號：

贊助金額：

收據抬頭：☐同贊助人

收據（捐款單）地址：

寄書地址：☐同收據地址

電話：

聯絡方式：

臺北市萬華社區大學自民國 89 年成立，深耕社區已十個年頭，「艋舺傳奇」初期為萬華社大校園刊物，民國 94 年改頭換面——「改」由社區起「頭」，期待轉「換」萬華的刻板「面」貌，自此，轉型為社區雜誌。

採訪編輯過程中，由一般民眾、社區居民擔任記者，透過「艋舺傳奇」紀錄、傳遞社區的故事。

一群對萬華充滿熱情的人，一個充滿故事的社區，萬華社大以非營利組織維持艋舺傳奇的印刷發行，您的贊助參與，是對我們極大的鼓勵與認同，更是將力量傳播出去的火種。

感謝您贊助印刷，臺北市萬華社區大學將回饋贈閱「艋舺傳奇」，一年二期，逢一、七月份出刊（開本 21cm×29.7cm）



臺北市萬華社區大學
TAIPEI WAN HUA COMMUNITY COLLEGE

【聯絡人】台北市萬華社區大學 主任秘書 吳台琪

【地址】108 台北市萬華區南寧路 46 號（龍山國中內）

【電話】02-23064267 分機 19

【傳真】02-23064268

【部落格】<http://mypaper.pchome.com.tw/news/wanhuedit>

【網站】<http://www.whcc.org.tw>

【信箱】wutaichi@whcc.org.tw